

Embassy of the Slovak Republic in Hanoi
Đại sứ quán Cộng hòa Xiôvakia tại Hà Nội

CHECKLIST FOR NATIONAL D VISA WITH GRANTED RESIDENCE PERMIT
Danh sách kiểm tra cho thị thực quốc gia loại D với giấy phép cư trú đã được cấp

The following documents are required and should be submitted to the Visa Application Center on the day of the application in person. *Những giấy tờ sau bắt buộc phải nộp trực tiếp tại Trung tâm tiếp nhận hồ sơ xin thị thực vào ngày nộp hồ sơ.*

Please check the boxes below and sign to confirm which documents you have submitted. Vui lòng đánh dấu vào các ô và kí tên để xác nhận các giấy tờ đã nộp.

Documents in Vietnamese or any other foreign language need to be accompanied by a translation into Slovak or English language. Giấy tờ bằng tiếng Việt hoặc bất kỳ ngoại ngữ nào khác cần phải kèm theo bản dịch sang tiếng Slovak hoặc tiếng Anh.

No.	Visa application requirements / Yêu cầu đối với hồ sơ xin thị thực	Original / Bản gốc	Copy / Bản sao	Remarks / Ghi chú
1.	Visa application form, completely filled out, dated and signed <i>Bản khai xin cấp thị thực đã được điền đầy đủ thông tin, ghi rõ ngày tháng và ký tên</i>			
2.	Photograph (4,5x3,5 cm) - Một ảnh (cỡ 4,5x3,5 cm) - Photo Should NOT be older than 6 months and without Photoshop touching <i>Ảnh KHÔNG được chụp quá 6 tháng và không được chỉnh sửa</i> - A uniform and white-colored background <i>Trang phục lịch sự và nền ảnh trắng</i> - Clear facial features and eyes - not covered by hair or glasses frame <i>Mặt phải rõ ràng và tóc gọn gàng và không đeo kính</i>			
3.	Valid passport + copy of data page <i>Hộ chiếu còn hạn + bản sao tất cả các trang có thông tin</i> - Valid at least 3 months after intended return to Vietnam, has got at least 2 free pages, issued in previous 10 years <i>Còn hạn ít nhất 3 tháng tính từ ngày dự kiến trở về Việt Nam, còn ít nhất 2 trang trống, phải được cấp trong vòng 10 năm trở lại</i>			
4.	Non-Vietnamese applicant / Đối với đương đơn không mang quốc tịch Việt Nam: Residence permit in VNM + copy <i>Giấy phép cư trú tại Việt Nam bản gốc + bản sao</i>			

No.	Visa application requirements / Yêu cầu đối với hồ sơ xin thị thực	Original / Bản gốc	Copy / Bản sao	Remarks / Ghi chú
5.	Purpose of travel and conditions of stay / Mục đích chuyến đi và điều kiện lưu trú: Confirmation from the relevant competent department of Bureau of Border and Foreign Police Bureau of the Presidium of the Police Force proving that residence permit to the applicant has been granted			
6.	Travel medical insurance / BẢO HIỂM Y TẾ DU LỊCH A document confirming valid travel medical (health) insurance covering at least 90 days of stay, valid for the entire Schengen area, with a minimum coverage of EUR 30,000 <i>Giấy tờ xác nhận bảo hiểm y tế du lịch hợp lệ, có thời hạn bảo hiểm cho ít nhất 90 ngày lưu trú, có hiệu lực trên toàn bộ khu vực Schengen, với mức bảo hiểm tối thiểu 30 000 EUR.</i>			
7.	Air ticket Vé máy bay The planned date of departure should take into account the start date of the travel medical insurance as well as the 30-day statutory period (from the date of receipt of the application at the Embassy) required for the processing and decision on the application. <i>Ngày dự kiến khởi hành cần tính đến ngày bắt đầu hiệu lực của bảo hiểm y tế du lịch cũng như thời hạn 30 ngày (kể từ ngày Đại sứ quán tiếp nhận hồ sơ) để xử lý và ra quyết định đối với đơn xin thị thực.</i>			

An incomplete application that does not contain all documents according to the specified checklist will not be accepted by the Embassy.

Hồ sơ không đầy đủ, không bao gồm tất cả các giấy tờ theo danh sách đã nêu, sẽ không được Đại sứ quán tiếp nhận.

Name and surname (Họ và tên):

Passport No. (Số hộ chiếu):

E-mail address (Thư điện tử):

Telephone number (Điện thoại):

Place and date (Địa điểm và ngày nộp đơn):

Applicant's signature (Chữ ký người nộp đơn):